



经济及社会理事会

Distr.: General
3 June 2020
Chinese
Original: Arabic

可持续发展高级别政治论坛

由经济及社会理事会主持召开

2020 年 7 月 7 日至 16 日

临时议程 * 项目 2

加速行动，踏上变革之路：把采取
行动落实可持续发展十年变成现实

关于阿拉伯区域实施《2030 年可持续发展议程》的意见

秘书处的说明

秘书处谨向可持续发展高级别政治论坛转递西亚经济社会委员会编写的关于阿拉伯区域实施《2030 年可持续发展议程》的意见。

* E/HLPF/2020/1。



关于阿拉伯区域实施《2030 年可持续发展议程》的意见

导言

阿拉伯可持续发展论坛是负责监测《2030 年可持续发展议程》在阿拉伯区域实施进展情况的主要区域机制。一年一度的阿拉伯论坛由西亚经济社会委员会(西亚经社会)和阿拉伯国家联盟联合举办,是按照秘书长关于在区域一级加强本组织内部协调与合作的呼吁,在联合国发展系统内部开展的共同努力的一部分。西亚经社会和阿拉伯国家联盟是该区域推动实施《2030 年议程》的主要合作伙伴。由于阿拉伯论坛代表该区域在可持续发展高级别政治论坛上发声,其结论意见具有全球影响力。该论坛每年编写一份报告,其中包含关于与实施《2030 年议程》相关的机遇、挑战和优先事项的区域对话产生的关键信息。

自 2016 年以来,每年都将阿拉伯论坛的信息传递给高级别政治论坛。然而,由于 2019 冠状病毒病(COVID-19)大流行的影响,原定于 2020 年 4 月 7 日至 9 日举行的阿拉伯论坛已推迟举行,具体日期待定。该论坛的工作方案还将进行更新,以包括审议 COVID-19 大流行在阿拉伯区域带来的挑战及其对卫生保健的影响、社会经济后果和对可持续发展方面进展的影响。

起草本文件是为了向定于 7 月 7 日至 16 日在纽约举行的 2020 年高级别政治论坛传达该区域的观点。本文件载有在西亚经社会与联合国经济和社会事务部和阿拉伯国家联盟联合举办的两次关于自愿国别评估的区域讲习班* 期间,与阿拉伯国家代表协商得出的主要信息。这些信息概括了阿拉伯区域在《2030 年议程》及其实施以及如何克服该区域国家面临的挑战方面的优先事项和看法。信息侧重于国家一级的后续落实和评估、各国迄今取得的成就以及在评估过程中及之后遇到的困难。

以下信息借鉴了阿拉伯可持续发展论坛过去五年发布的信息、各发展伙伴协商达成的承诺以及 2016 年至 2019 年每年向高级别政治论坛传递的信息。向高级别政治论坛所传递信息的重点是继续阻碍该区域实现可持续发展的关键挑战:主要是战争、政治不稳定和以色列对阿拉伯土地的占领。本文件再次强调,安全、和平和结束占领是实现包容和公正的可持续发展的基本先决条件,实现这些目标需要联合国和国际社会的支持。

* 阿拉伯区域自愿国别评估区域讲习班(2019 年 10 月 10 日至 11 日,贝鲁特)和同专题第二次讲习班(主题为加强伙伴关系)(2020 年 2 月 26 日至 27 日,开罗)。

主要信息

A. 政府方针和国家发展计划

1. 在将《2030 年议程》和可持续发展目标纳入各国政府工作，特别是其机构和国家优先事项方面取得了切实进展。然而，在协调制定综合政策以及重新评估预算和筹资框架方面，挑战依然存在。
2. 将《2030 年议程》制度化是在国家层面成功实施的关键。各国政府需要通过建立专门的机构，如部级协调委员会、工作组以及部门和技术委员会，在最高一级承担监测执行情况的责任。
3. 实施《2030 年议程》必然需要采取统筹办法，这反映了可持续发展目标的相互依存关系，意味着需要在各级开展机构间合作，以协调部门战略，并使其与国家总体发展战略保持一致。这将加强各执行方案之间的政策协调和一致性，优化成果和衡量成果的手段。
4. 实施《2030 年议程》要求制定反映其原则、符合 17 个可持续发展目标的国家发展计划。这些计划必须转化为配备预算和筹资战略的项目和方案，以解决国家优先事项。

B. 《2030 年议程》的原则：分类数据、性别平等和不让任何一个人掉队

5. 阿拉伯区域需要弥补在数据收集方面的不足，特别是在可作为包容性决策基础的高质量分类数据方面。这将需要建设收集统计数据、定期开展调查、加强政府机构与统计机构之间的协调与合作、创建和维护中央数据库以及开发创新数据来源的国家能力。
6. 在阿拉伯区域，实现《2030 年议程》所要求的包容性发展的工作继续面临困难。必须作出协同努力，按照不让任何一个人掉队的原则，进行自愿国别评估，采用有效的工具和机制来确定优先群体，并为最需要的人量身打造项目。
7. 在程序和分析内容上都需要纳入性别平等视角。可持续发展目标 5 和其他目标的相关具体目标提供了这方面的起点。

C. 伙伴关系、问责制和国家/地方自主权

8. 除了某些其他各方的有限参与，自愿国别评估过程仍旧大致由各国政府牵头。扩大参与面需要采取有效的战略，加强地方当局和区域当局的作用，与所有利益攸关方建立伙伴关系，并努力从非政府发展伙伴的角度协调各种观点以及收集知识、数据和信息的机制。
9. 需要高度的公信力和透明度，以应对手头的挑战和问题，并确保不让任何一个人掉队。这需要各国政府与其他利益攸关方，特别是私营部门、议会、民间社会、智库、研究中心和慈善机构，在发展进程的所有阶段，从规划到执行，再到后续落实、审查和评估，建立有效、真正的伙伴关系。

(a) 私营部门应秉持可持续发展理念，将《2030 年议程》视为拓展新领域的机会。私营部门将需要开发可持续的产品和工作方式，加强伙伴关系，跟上政策发展的步伐，为稳定的社区和市场做出贡献，并使其语言和目标与社会的语言和目标接轨；

(b) 议会在发展进程中应发挥代表和立法作用。议会应该自始至终监督自愿国别评估过程，并要求行政部门履行其根据《2030 年议程》承担的义务。因此，必须授权议会发挥其多方面的作用。应促进议员参与区域和全球的后续落实工作。应帮助议员们发展能力，在阿拉伯国家形成自己的发展网络，并寻求联合国机构的技术支持；

(c) 民间社会应参与制定可持续发展规划概念，此后应参与国家适应《2030 年议程》的进程。民间社会有责任确保相关进程具有包容性，并反映社会的多样性，并应在执行、监测和评估方面发挥作用。民间社会通过评估问责制和程序改革的必要性，可以促进制定国家指导方针和战略，从而使其比之前更具前瞻性和响应性，并且对社会各阶层更加包容；

(d) 智库和研究中心必须保持独立性，才能够向各国政府提供深入的见解、不偏不倚的建议和作为政府决策基础的一系列备选方案。必须为这些中心提供适当的资金，并向它们提供所需的资源，以确保它们能够继续有效地工作。

10. 包括妇女、年轻人、老年人和残疾人在内的关键群体的代表需要参与界定实现可持续发展的途径。例如，在整个自愿国别评估过程中，应以透明的方式充分征求他们的意见。

D. 加快实施、监测、评估和查找差距的工作

11. 应分配足够的时间，以应有的谨慎进行自愿国别评估。评估结果报告所载的建议和准则应作为先期规划、重新评估各机构和伙伴关系以及执行这些建议的路线图制定工作的基础。

12. 吸引非政府利益攸关方参与执行、监测和评估活动的困难在于如何建立促进公开、透明、有效伙伴关系的机制和方法。

13. 重要的是提高人们对《2030 年议程》和可持续发展目标的认识，并强调在全国范围内广泛传播初次自愿国别评估的好处。

14. 自愿国别评估反映了各国对实施《2030 年议程》的承诺，是协助各国加以实施的重要工具。各国不应急于完成评估，而应在提交初次评估后进行自我评估，研究从第一次经历中吸取的经验教训，并在随后的评估中加以应用。

15. 区域和全球机制，包括区域论坛，对监测进展、提高认识、建设能力、提供技术支持以及加强经验交流和同行学习至关重要。在这方面，西亚经社会建立了阿拉伯国家自愿国别评估专家网络。

16. 目前仍需要与区域和国际利益攸关方在该区域举办联合讲习班，提供建设阿拉伯国家能力所需的技术支持，以应对影响自愿国别评估进程和《2030 年议程》执行工作的挑战和障碍。

E. 危机防备和应对工作以及展望未来

17. 2019 年至 2030 年期间的行动十年为所有利益攸关方提供了强大的动力，促使他们加倍努力，调动国家、区域和国际资源，以加快实施《2030 年议程》。这一倡议是在 2019 年 9 月 24 日和 25 日在纽约举行的可持续发展目标峰会上发表的题为“为在今后十年采取行动并落实可持续发展做好准备”的政治宣言中宣布的。

18. 政府机构需要得到发展和配备，并通过伙伴关系得到支持，以便建立韧性，能够适应和应对紧急状况。为此，应在减少贫困、全民健康覆盖、社会保障和就业等领域制定包容性方案。

19. 至关重要的是，各国应致力于实施《2030 年议程》并维护其原则。各国以这些原则为指导，努力实现《2030 年议程》的目标和具体目标，将有助于各国和人民从 COVID-19 大流行及其后果中恢复过来，并提高应对各种危机和冲击的复原力。
